

## KÖSZÖNJÜK, HOGY A BWT VÍZSZŰRŐT VÁLASZTotta!

Jól választott, mert a BWT vízszűrő kancsó cégünknek, Ausztria vezető víztechnológiai szakértőjének, kiváló terméke.

A BWT vízszűrő csökkenti a víz keménységét, így kevesebb vízkőlerakódás képződik. Továbbá csökkenti az ivóvízben található bizonyos nehézfémek (pl. ólom\*, réz) mennyiségét, valamint kivonja a kellemetlen ízt okozó anyagokat is a csapvízből, mint pl. a klór. Az ion cserélő legfontosabb feladata, hogy a fent említett anyagok legnagyobb részét, kivéve a klórt, hidrogén ionokra cserélje. A hagyományos vízszűrő fi lterek esetében a végeredmény egy enyhén savas íz lesz, a víz alacsony pH-értéke miatt, amely a kóstoláskor felismerhető.

**A BWT erre egy teljesen más megoldást kínál, köszönhetően az innovatív Mg<sup>2+</sup> technológiának, amely a fent említett előnyökön túl még többet tud Önnek nyújtani.**

**Megoldásunk:** A BWT a vízlágyításhoz magnézium ionokat használ, így a szűrt víz kevésbé lesz savanyú

Összefoglalva: A BWT magnéziumos vízszűrő kancsói az egyedülálló Mg<sup>2+</sup> technológiának köszönhetően különösen finom szűrt vizet készítenek, hiszen egyrészt kiszűrik a kellemetlen ízeket, szagokat a csapvízből, valamint csökkentik a víz keménységét, másrészt értékes magnéziumot pótolnak a vízhez, melytől azt lágyabb, kellemesebb ízűnek érezhetjük. Tökéletes választás a napi vízfogyasztáshoz, valamint kávé és tea készítéshez.

A vízszűrő használata feleslegessé teszi a műanyag palackos kiserelésű víz vásárlását. Ily módon hozzájárul a környezet megóvásához és Önnek is pénzmegtakarítást jelent, amellett, hogy nem kell nehéz palackokat cipelnie a boltból.

**Reméljük, az új BWT vízszűrő használatában örömet fogja lelni.**

## 1. A TERMÉKTÍPUS MEGNEVEZÉSE



## 2. A BWT SZŰRŐPATRON MŰKÖDÉSI ELVE

A BWT vízszűrő négy lépésben kezeli az ivóvizet.

- Lépés 1:** Parányi részecskék kiszűrése  
**Lépés 2:** Csökkenti a vízkeménységet és bizonyos nehézfémek mennyiségét\*  
**Lépés 3:** Kellemetlen szagok és ízek, valamint bizonyos szerves eredetű szennyeződések koncentrációjának csökkentése  
**Lépés 4:** Finomszűrő funkció



### Tiszta víz – tiszta megoldás

A szűrt víz ideális hideg és meleg italok készítéséhez, valamint főzéshez. A víz vízkötartalma csökken. A finomszűrő kiszűri az összes apró részecskét. A tea, kávé és jégkocka is tökéletesen áttetsző.



### Kellemes ízű víz

A készülék kivonja a vízből a kellemetlen szagot és ízt okozó anyagokat, mint pl. a klórt. A kávénak és a teának nagyszerű ízt, és testes aromát biztosít, köszönhetően a szabadalmaztatott Mg<sup>2+</sup> technológiának.



### Takarékosság és kényelem

Ha BWT készülék által kezelt vizet fogyaszt, pénzt takarít meg és nem kell többé nehéz, vízzel telt palackokat sem cipelnie. Sőt, ha szűrt vizet használ az elektromos készülékeihez (kávéfőző, vízforraló...) megnövelheti azok élettartamát.



### Jobb vízminőség

A vízszűrő csökkenti az ivóvízben található bizonyos nehézfémek (pl. ólom\*, réz) mennyiségét.

## 3. RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- Ügyelni kell arra, hogy a patron pontosan illeszkedjen a vízszűrőbe, hogy ezáltal elkerülhető legyen a tömítetlenség.
- A BWT vízszűrőbetétet csak ivóvíz minőségű hideg vízzel lehet használni.
- A kezelendő csapvíz minőségének ki kell elégítenie a 201/2001 (X. 25.) sz. kormányrendeletet, illetve az EU ivóvíz minőségre vonatkozó előírásait.
- A BWT vízszűrővel kezelt vizet tanácsos rövid időn belül elfogyasztani. Ne tegye ki közvetlen napfénynek és legfeljebb 24 órán át, hűvös helyen tárolja (hűtőszekrényben). Ha a kancsóban több mint 24 óráig áll a víz, akkor a kancsón fehér lerakódás keletkezhet a párolgás következtében, amely könnyedén lemosható.
- Ha egymás után több mint 3 l víz szűrését végezte el, legalább 15 perc szünetet kell tartani.
- A szűrőpatron megfelelő működéséhez nem szükséges, hogy folyamatosan érintkezzen a vízzel. A patron akkor is működőképes, ha rövid ideig nem volt a vízben.
- Ha a hivatalos előírás arról szól, hogy a nyersvizet fel kell forralnia – bak-terialis szennyeződés miatt –, akkor ez a BWT vízszűrő által kezelt vízre is vonatkozik. Mihelyt a hatóságok a vezetékes ivóvizet biztonságosan fogyaszthatónak nyilvánították, ki kell cserélni a szűrőpatront és a vízszűrőt meg kell tisztítani.
- Bizonyos személyek általi fogyasztás esetén a BWT vízszűrővel kezelt vizet fel kell forralni (legyengült immunrendszer esetén).
- A Magnesium Mineralized Water szűrőpatron alkalmazását, a szűrt víz minimális ezüst tartalma miatt, a magyar ÁNTSZ 3 év alatti gyermekek részére nem javasolja.
- Javasoljuk, hogy a szűrt vizet tartalmazó kancsót hűtőszekrényben tárolja.
- A szűrőpatront 120 liter víz kezelését követően, de legkésőbb 4 hetente, ki kell cserélni.

## 4. A SZŰRŐPATRON TELJESÍTMÉNYE

A vízszűrő filter élettartama függ a használat helyén lévő víz keménységétől. Minél keményebb a víz, annál hamarabb kell a vízszűrő filtert cserélni.

### Vízszűrő filter kapacitása

**Gourmet Edition Mg<sup>2+</sup>** 120 L bei GH\* = 15 – 17,8°d\*\*

**Gourmet Edition Mg<sup>2+</sup>** 100 L bei GH\* = 15 – 17,8°d\*\*

\*TW = teljes vízkeménység \*\*Német víz keménység

Azokat az anyagokat, amelyeket korábban említettünk (pl. ólom, réz), nem feltétlenül tartalmazza az összes csapvíz.

A vízszűrő fi lter megfelel a DIN 10521 a szűrt vízre vonatkozó mikrobiológia követelményeknek. A vízszűrő fi lter teljesíti a klór, az ólom\* és a réz kiszűrés kritériumait, a DIN 10521 követelmények szerint.

## 5. BWT MINŐSÉG

A BWT termékeket szigorú minőségi előírások és a HACCP követelmények szerint gyártjuk. A termékek élelmiszeripari minőségét külső, független intézet ellenőrzi.

A BWT vízszűrőkre 2 év garanciát nyújtunk.

## 6. KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

### 6.1 Első használat és a szűrőpatron cseréje



- Ha a szűrőpatront először használja vagy a lemerült szűrőpatront cseréli ki, enyhé szappanos vízzel tisztítsa meg a vízszűrő tartályát, tölcserét és fedelét. Ezután alaposan öblítse ki meleg vízzel és gondosan szárítsa meg. Ne használjon súrolószert, mert ez a vízszűrőn karcolásokat okozhat. A vízszűrő tartálya és tölcseré is mosogatógépbbe mosható, fedele azonban nem.
- A lehető legjobb szűrés teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy az új szűrőpatront áztassa 5 percig csapvízben. Ezután öntse ki ezt a vizet.
- Óvatosan nyomja be a szűrőbetétet közvetlenül a vízszűrő tölcserébe. Győződjön meg róla, hogy a szűrőpatront pontosan beillesztette-e, valamint, hogy a tölcserénél nem okoz-e tömítetlenséget.
- A BWT vízszűrő automatikus feltöltő egységgel rendelkezik a fedélén (EasyFill). A tartály feltöltésekor ezt nem kell eltávolítani. Az EasyFill rendszer automatikusan kinyílik, amikor a vízszűrő eléri a nyílást. A feltöltési folyamat végétével lezár.
- Initium 2.5 l: kérjük, manuálisan nyissa fel a tetőn lévő betöltő nyílást a feltöltéshez. Javasoljuk, miután befejezte a víz feltöltést, hajtsa vissza a fedelet.
- A szűrőpatron használatát megelőzően legalább 1 kancsónyi vízzel át kell öblíteni. Ezután tölts fel újra a vízszűrőt, mert az aktív szén parányi fekete szemcséi kimosódhattak. Ezek az apró szemcsék az egészségre teljesen ártalmatlanok. Ilyen esetben javasoljuk, hogy a tartályt újra tölts fel és annyiszor öntse ki belőle a vizet, amíg az nem lesz tiszta és nem találhatók benne parányi szemcsék.
- Ezzel a szűrőpatron használatra kész. A szűrőpatront 120 liter víz kezelését követően, de legkésőbb 4 hetente, ki kell cserélni.

\* A csökkentés mértéke függ a kezelendő vízben lévő koncentráció mértékétől.

## 6.2 A szűrőpatron cserét jelző Easy-Control elektronikus egység – Modell A

Az Easy-Control számolja, hogy hányszor került sor a tartály feltöltésére és a használat időtartamát is. A kijelző villog, jelezve, hogy a szűrőpatront ki kell cserélni. Ha a szűrőpatront nem cseréli ki, az Easy-Control számolja, hogy ezután hányszor került sor a tartály feltöltésére. Használaton kívül a számlálási funkciót szüneteltetni lehet, majd újbóli használat során vissza lehet állítani. A tartály feltöltésének aktuális számát a töltési folyamat alatt vagy az Easy-Control gomb egyszerű megnyomásával jelzi ki. A kijelzés 30 mp múlva kialszik.



A szűrőpatron cserét jelző elektronikus egység beprogramozása 120 l átlagos szűrőkapacitásra történik

BWT vízszűrő rendszer Gourmet (ovális) filterrel: 120 l

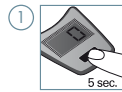
BWT vízszűrő rendszer Gourmet (kerek) filterrel: 100 l

Filter kapacitás	Feltöltés	Napok száma
Penguin 2,7 L	100	28
Slim 3,6 L	85	28

Ne feledje, hogy az Easy-Control a feltöltések számát, azaz nem a szűrt víz liternyi mennyiségét, jelzi ki. A BWT GourmetLonglife vízszűrő esetében ez 100 feltöltést vagy 4 hetet (28 napot) jelent.

A szűrőpatront legkésőbb 4 hét elteltével akkor is ki kell cserélni, ha a szűrő kapacitását (a feltöltések számát) nem értük el. Erre emlékeztetve villog az Easy-Control kijelző is.

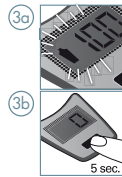
Az Easy-Control kijelző egységet kb. 3,5 év élettartamra terveztük.



**1 Beüzemelés**  
Nyomja meg a gombot 5 mp-ig. A kijelző automatikusan 0-ra áll be. Ekkor az Easy-Control használatra kész.



**2 Számlálási funkció**  
Az Easy-Control számolja a BWT vízszűrő minden egyes feltöltését.



**3 A szűrőpatron cseréje**  
A kijelző villogni kezd, amikor a készülék túllépte a feltöltések maximális számát vagy a használat maximális időtartamát (attól függően, hogy melyikre kerül sor előbb). Ilyenkor a szűrőpatront ki kell cserélni. Miután behelyezte az új szűrőpatront, nyomja meg 5 mp-ig a gombot. A kijelző automatikusan a 0-t mutatja.



**4 Biztonsági funkció**  
Ahhoz, hogy a feltöltések számát pontosan számolja, az Easy-Control minden egyes feltöltés után a számlálást 15 mp-ig abbahagyja. A feltöltések számát akkor is pontosan számítja ki, ha ezalatt az idő alatt az EasyFill nyílást gyakran kinyitja.

## 6.3 A szűrőpatron cseréjét jelző manuális egység

A manuális kijelző esetében a vízszűrő filtert következő cseréjének az időpontját tudja beállítani. A filtert 4 hetente cserélni kell.



## 7. A VÍZSZŪRŐ PATRON ÉLETTARTAMA

### 7.1 A szűrőpatron és a szűrőanyag cseréjére vonatkozó javaslatok

A vízszűrő használata esetén az optimális vízminőséget csak a rendszeres szűrőbetét cseréjével lehet biztosítani. A vízszűrő filtert 4 hetente cserélni kell. BWT vízszűrő a szűrőpatron cserét jelző elektronikus egységgel rendelkezik, mely jelzi, hogy mikor kell a szűrőpatront kicserélni (ld. működéséről szóló 6.2. pont).

## 7.2 A használaton kívül helyezésre vonatkozó útmutatás

- A használaton kívül helyezést megelőzően a kancsót le kell üríteni és hűtőszekrényben kell tárolni.
- Ha a használaton kívül helyezés több mint 2 napos időszakra szól (hétvége), azt a vízmennyiséget, mellyel a vízszűrőt újra feltöltötte, ki kell önteni, majd újra fel kell tölteni a vízszűrőt. A kiöntött víz fogyasztásra, ivásra és étel készítésére alkalmatlan.
- Ha a vízszűrőt több mint 2 héten át nem használja, a szűrőbetétet ki kell cserélni (ld. 6.1. pont).

## 8. A VÍZSZŪRŐ KARBANTARTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

- Minden egyes szűrőpatron csere alkalmával a vízszűrőt meg kell tisztítani enyhén szappanos vízzel. Ezután alaposan ki kell öblíteni meleg vízzel, majd gondosan meg kell szárítani. Ne használjon súrolószert, mert ez a vízszűrőn károsítókat okozhat. A vízszűrő tartálya és tölcse is mosogatógépből mosható.
- A BWT vízszűrő használatakor előfordulhat vízkőképződés, amikor a vízcseppek megszáradnak. A vízkő által okozott foltokat szokványos vízkőoldó szerrel el lehet távolítani.
- Az Easy-Control műszert magában foglaló fedél mosogatógépből nem mosható.
- 100%-os termék biztonság – BWT javaslata:** A BWT azt javasolja, hogy higiéniai okok miatt a vízszűrő filtert hetente egyszer főzzük ki.

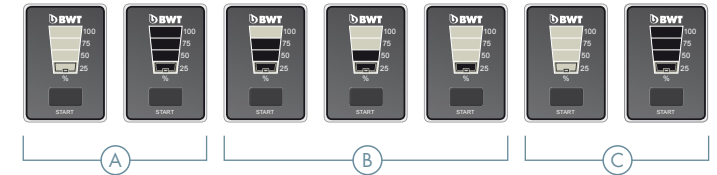


## A szűrőpatron cserét jelző Easy-Control elektronikus egység – Modell B

Az „Easy-Control” az eltelt napok számát jelzi (28 nap) és villogással emlékeztet a szűrő cseréjére.

Vízszűrő típus	Napok száma
Initium 2,5 L	28
Penguin 2,7 L	28

Az Easy-Control kijelző egységet kb. 3 év élettartamra terveztük.



- A Üzembe helyezés:** Az első beüzemelés előtt a kijelzőn az alsó téglalap villog. Tartsa nyomva a gombot 3 másodpercig. A kijelzőn automatikusan megjelenik a 100%, és az „Easy-Control” készen áll a használatra.
- B Számláló funkció:** Az első 7 használati nap után (75%) a kijelző legfelső téglalapja elhűnik, következő hét elteltével, 14 nap után (50%), a második téglalap szintén elhalványul, a harmadik ciklus 21 nap után (25%) ér véget.
- C Vízszűrő filter csere:** 28 nap után a filter elérte a maximális élettartamot. Az „Easy-Control” kijelző elkezd villogni. A vízszűrő filter cseréje esedékessé vált. Miután kicserélte és beüzemelte az új filtert, tartsa nyomva a gombot 3 másodpercig. A kijelzőn automatikusan megjelenik a 100%.

## 9. A SZŪRŐPATRON MEGFELELŐ TÁROLÁSA

- A tartalék szűrőpatronokat mindig eredeti csomagolásukban kell tárolni addig, míg a patroncserére nem kerül sor.
- A tartalék szűrőpatronokat hűvös helyen kell tárolni és óvni kell azokat a közvetlen napfénytől.

## 10. ÁRTALMATLANÍTÁSI JAVASLATOK

A hulladékok ártalmatlanításának helyi előírásait mindig be kell tartani!

- Szűrőpatronok és szűrőanyag:** a lemerült szűrőpatronokat és szűrőanyagot a háztartási hulladékkal együtt lehet elhelyezni.
- Csomagolóanyag:** a műanyag és kartonpapír csomagolóanyagot lehetőség szerint külön kell ártalmatlanítani. Ez hozzájárul a környezetvédelemhez.
- Vízszűrő:** a vízszűrő ártalmatlanításáról – lehetőség szerint – külön kell gondoskodni. Ez szintén hozzájárul a környezetvédelemhez.
- A szűrőpatron cserét jelző Easy-Control egység** egy elektronikus alkatrész, melynek ártalmatlanítását a helyi előírások és törvények szerint kell végezni. A szűrőpatron cserét jelző egységet ki lehet szerelni a fedélből egy csavarhúzó segítségével. Csak a fedélnek, mint hulladéknak az ártalmatlanításakor szerelje ki az elektronikus egységet!



## 11. ELÉRHETŐSÉG

Gyártó:

BWT water + more GmbH  
Walter-Simmer-Straße 4  
A-5310 Mondsee  
E-Mail: info@bwt-filter.com  
www.bwt-filter.com

Forgalmazó:

BWT Hungária Kft.  
2040 Budaörs Keleti u. 7.  
www.bwt.hu

Vevőszolgálat:  
+36 20 42 22 240